



URANTIA-

S Ä Ä T I Ö

Hyvät Urantia-säätiön ystävät

Viime kesänä kävin vaimoni kanssa muutaman kerran erään kanadalaisen joen koskella. Siellä olimme aivan haltioissamme nähdessämme lohparvien uivan vastavirtaan kohti kutupaikkojaan. Näkymä vaikutti minuun ikään kuin se olisi ollut metafora ihmisen matkasta kohti Paratiisia. Näkemämme kalat kuuluivat valtasaan miljoonien lohien vaellukseen, joka ui läheisestä valtamerestä kohti joen latvavesiä Vancouverin saarella Kanadan Brittiläisessä Kolumbiassa. Jalot kalat, jotka puskiivat voimalla eteenpäin kohti perimmäistä päämääräänsä, löysivät turvansa monilukuisuudesta. Jos kala vastavirrassa ajautui muista erilleen, se joutui usein kotkien saaliiksi. Mutta yhdessä pysyessään lohilla oli turvaa ja voimaa vastavirtaan pyristellessään.

Jos meille olisi mahdollista tarkastella seitsemää superuniversumia Paratiisin-Saarelta, näkisimme biljoonittain asuttuja planeettoja ja havainnoisimme kosmoksen historian ensimmäistä ihmisten muuttovirtaa. Tässä sitä ollaan, biljoonittain ja triljoonittain taivasmatkalaisia siirtymässä sisäänpäin ja ylöspäin perimmäiseen päämääräämme, Ikuiselle Paratiisin-Saarelle ja Universaalisen Isän tykö. Yhdessä, elämämme matkalla toinen toisiamme auttaen etenemme turvallisesti taivastietämme.

Uskovina, hengellisinä pioneereina ja viidennen käännteentekevän ilmoituksen edistämiseen omistautuneina meidän tulee auttaa toisiamme kukoistamaan. "Miten edistyy osa, siten edistyy kokonaisuus. Millaista on kokonaisuuden edistyminen, sellaista on osan edistyminen." Omissa oloissa toimiessamme lisäämme epäonnistumisen mahdollisuutta. Yhdessä ja yhteistoimin rakkauden hengessä palvellessamme elämme Korkeimman Olennon suojelevassa syleilyssä.

Vuosi 2011 oli Urantia-säätiön kannalta hyvä. Teidän kaikkien ansiosta saavutettiin paljon. Rukouksenne, palvelunne, taloudellinen tukenne ja hyvä tahtonne veivät tätä elintärkeää hengellistä projektia eteenpäin. Nyt, kun olemme jo pitkällä vuotta 2012, olemme entistäkin sitoutuneempia niihin hengellisiin arvoihin, jotka sisältyvät yhteistyöhön koko Urantia-kirjan lukijaperheen kanssa. Yhtenäisinä, Jumala kumppaninamme, saamme aikaan suuria asioita Urantia-ilmoituksen hyväksi.

Olkaa hyvillä mielin.

Mo Siegel

Presidentti, Urantia-säätiö

VUOSIKERTOMUS 2011

Kirjabisnes

Vuonna 2011 Urantia-säätiö toimitti jakeluun 17 000 kappaletta *Urantia-kirjoja*. Se oli jokseenkin sama määrä kuin v. 2010. Kun mukaan lasketaan myös *Urantia-kirjan* nettilataukset, jakelumäärä nousi 13 %. Tämä on saavutus, kun otetaan huomioon Pohjois-Amerikan kirjakauppa-alan alamäki. Digitaaliset kirjat, nettilataukset, Amazon.com ja kirjakauppojen hupeneminen ovat

muuttaneet merkittävästi sitä, miten kirjat yleisesti ottaen saavuttavat lukijansa. Nämä muutokset vaikuttavat kirjojen painatus- ja myyntidynamiikkaan. Urantia-säätiö on ottanut vastaan uudet kirjalevityksen haasteet näinä muuttuvina aikoina.

Urantia-säätiö painatti 23 000 kirjaa vuonna 2011. Niihin kuuluivat:

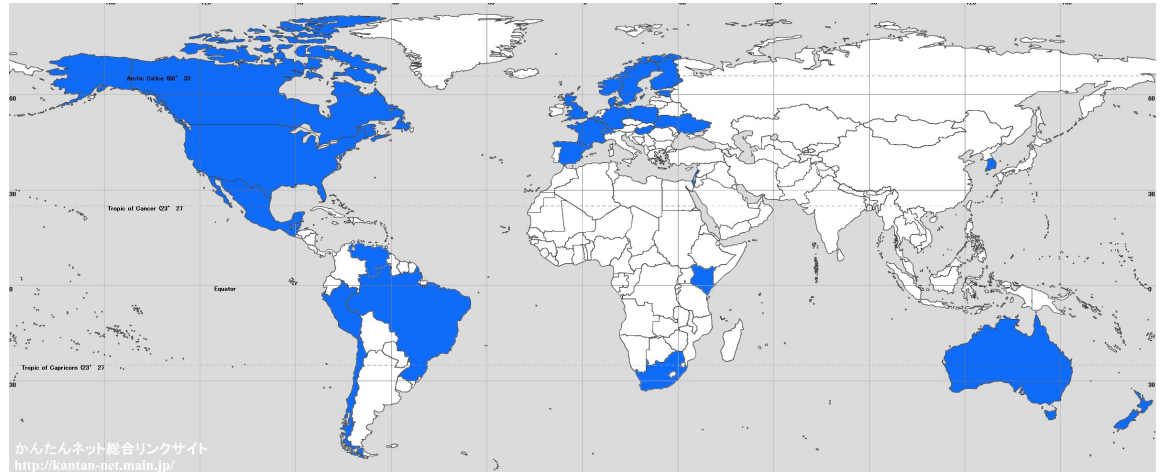
- Vuoden 1993 espanjannoksen 6 200 kappaleen painos.
- Portugalinnoksen 3 800 kappaleen painos.
- 2 000 kappaleen painos puolannoksesta (toinen painos).
- 9 000 kappaleen painos englanninkielisestä laitoksesta pienin suoja paperiin tehdyin muutoksin.
- 2 000 kappaletta uutta LeatherSoft™ englanninkielistä laitosta.

Argentiinassa solmittiin levityssopimus uuden jakelijan kanssa.

Australiaan luotiin uusi jakelujärjestelmä. Monet kiitokset Kathleen ja Trevor Swadlingille heidän vuosikymmeniä jatkuneesta palvelustaan Australian-haaratoimiston hoitamisessa ja *Urantia-kirjan* levittämisessä.

Useimpien eurooppalaisten jakelijoiden myynti oli vakaata.

Julkaistiin e-kirjaversiot ranskannoksesta, portugalinnoksesta ja



Maat, jotka on rekisteröity Urantia-kirjan opintoryhmäluettelossa

espanjannoksesta. Muut käännökset julkaistaan vuonna 2012.

Kiinan-, farsin- ja japaninkielinen käännös edistyivät.

Kääntäjien verkkosivustoa käytettiin ranskannoksen, portugalinnoksen ja espanjannoksen revisiointityössä.

Koulutus ja yhteyksien luonti

Internetin Urantia-kirja-koulun (UBIS) hallituksen kokous pidettiin Chicagossa UBIS:n lyhyen ja pitkän aikavälin suunnitelmia käsitellen. Verkkosivusto käännettiin espanjaksi, ja syyskuussa alkaneelle lukukaudelle järjestettiin espanjankielinen kurssi. Olga López johti

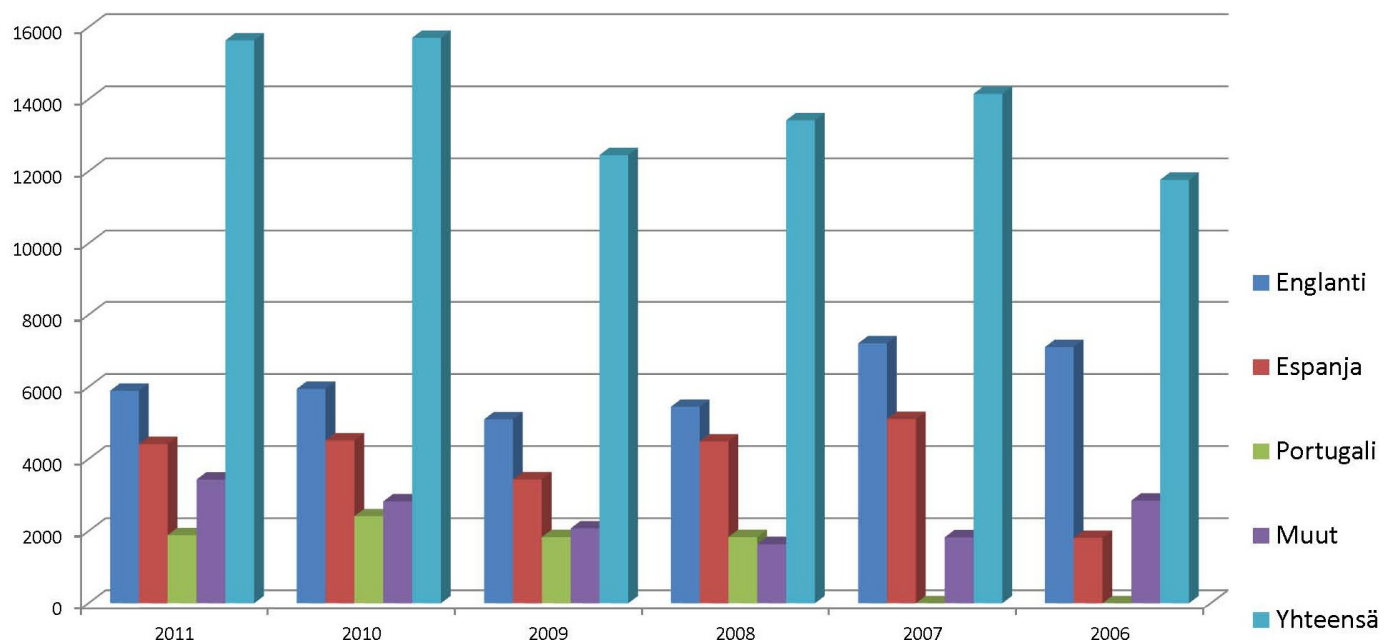
kurssin, jolle osallistui kolmetoista opiskelijaa kahdeksasta espanjankielisestä maasta.

Urantia-säätiö tuki Urantia-kirjan opintoryhmäportaalin suunnittelua ja perustamista. Sen nimi on nyt Urantia-kirjan opintoryhmäluettelo osoitteessa urantiastudygroup.org. Säätiö rohkaisi opintoryhmien vetäjiä rekisteröimään ryhmänsä tarjoamalla vuodenvaihteen juhla-kaudella heille uuden LeatherSoft™ englanninkielisen laitoksen alennettuun hintaan.

Verkkosivusto ja sosiaalinen media

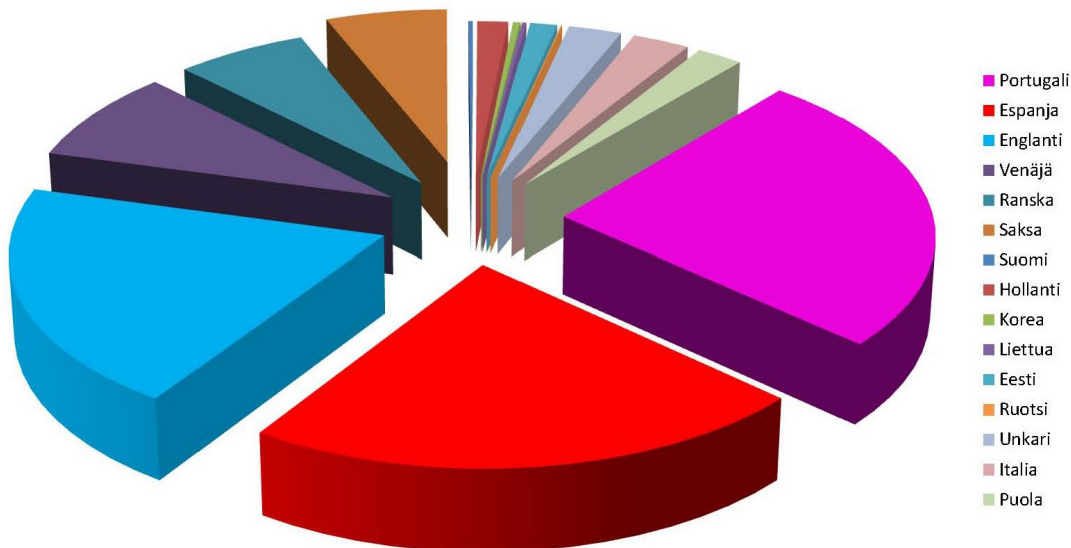
www.urantia.org -sivustolla käytiin vuonna 2011 kaikkiaan 44 % enemmän

Urantia-kirjan jakelu



kuin 2010. Useimmat kävijät viipyivät sivulla lukemalla lukua 1, Aatami ja Eeva - lukua, Luciferin kapina - lukua ja IV osan ensimmäistä lukua. Enimmät kävijät olivat Yhdysvalloista, Brasiliasta, Kanadasta, Meksikosta ja Saksasta. Sivuston viisi suosituinta kieltä ovat englanti, portugali, espanja, ranska ja venäjä.

Urantia-kirjan verkkolataukset nousivat 24 % vuodesta 2010. Eniten kirjaa ladattiin portugaliksi, espanjaksi, englanniksi, venäjäksi ja ranskaksi.



Verkkosivulta ladatut käännökset

Sivustolle lisättiin espanjankielinen käännös William Sadler Jr:n teoksista *A Study of the Master Universe* ja *Appendices to A Study of the Master Universe*.

Urantia-säätiön Facebook-sivulla oli vuoden lopussa 2 900 "tykkään" merkintää. Tämä ylittää tavoitteen yli 30 %:lla. Facebookin mainokset ja sponsoroidut kommentit edesauttoivat "tykkäämistä".

Myös Twitterin syöte on saavuttamassa suosiota. Seuratkaa meitä @Urantia533.

Diversey Parkway 533:n rakennus

Urantia-säätiön rakennuksen korjaushanke jatkuu. Toisen kerroksen työt saatiin enimmältään päätökseen vuonna 2011. Ensimmäisen kerroksen työt alkoivat vuoden 2011 lopulla, ja ne saadaan valmiiksi tänä vuonna.

Meneillään on varainhankintakampanja rakennuksen muiden osien remontoimiseksi. Tarvittava summa on 360 000 €, josta on kerättyä 172 000 €. Ensimmäisen kerroksen korjaukseen tarvitaan ennen vuoden 2012 loppua vielä 40 000 €.

Henkilökunta ja johtokunta kutsuvat teitä hyödyntämään tätä yhteisöme aarretta ja käyttämään hyväksenne näitä tiloja Urantia-kirjaan liittyviin tilaisuuksiin. Mikäli haluatte niin tehdä, säätiön henkilökunta on palveluksessanne osoitteessa urantia@urantia.org tai soittaessanne numeroon +1 773 5253319.

Varainhankinta

Vuonna 2011 lahjoittajien panos oli 638 000 €. Tästä summasta rajoittamattomia lahjoituksia oli 494 000 €. Varat käytettiin 23 000 kirjan painattamiseen, kirjojen varastoimiseen ja toimittamiseen jakelukanaville ympäri maailman, www.urantia.org:n operoimiseen ja kohentamiseen, UBIS:n sivuston ylläpitoon sekä käännösten ja revisioitien maksamiseen.

Anteliaat lahjoittajat, kiitokset teille! Lahjoituksenne mahdollistavat tehtävämme levittää *Urantia-kirjaa* ja sen opetuksia kaikkialle maailmaan.

Monet kysyvät, mitä voisin tehdä palvelukseni Urantia-ilmoitusta. Yksi kaikkein arvokkaimmista tavoista on liittyä euro päivässä -klubiin. Jos 2 250 henkilöä tulisi mukaan, klubi pystyisi keräämään kaikki Urantia-säätiön toimintaan tarvittavat varat. Tuki Urantia-säätiölle olisi silloin täysin demokraattista. Säätiö voi veloittaa kuukausittaisen 30 euron määrän luottokortiltasi tai pankkitilitäsi automaattisesti. Ole kiltti ja harkitse asiaa jo tänään!

Avainluvut

Tiliasema 31.12.2011

Varat: 2 769 400 €

Vastuut: 47 165 €

Rahoitusmuutokset 1.1.2011 - 31.12.2011

Nettovarojen muutos 55 310 €

Talousarvio verrattuna toteutuneeseen v. 2011

Budjetoitu nettomuutos 0 €

Toteutunut: nettovoitto 55 310 €

Budjetoidut kulut v:lle 2011: 628 840 €

Budjetoidut kulut v:lle 2012: 628 840 €

Budjetoidut nettotuotot eivät sisällä pitkäaikaisinvestoinneista koituvia voittoja tai tappioita.

Järjestöllisiä tapahtumia

Tammikuussa 2011 Urantia-kirjan lukijoita kokoontui tapaamaan johtokuntaa Teksasin Dallasissa.

Toukokuussa 2011 Jay Peregrine vieraili säätiön Suomen-haarakonttorissa.

Kesäkuussa 2011 Mo ja Jennifer Siegel tapasivat *Urantia-kirjan* lukijoita Ruotsissa, Venäjällä, Eestissä ja Suomessa.

Heinäkuussa 2011 johtokunnan jäsenet ja henkilökunta toimivat johtajuussymposiumilaisten isäntinä näiden kahdella iltavierailulla Diversey 533:een Chicagossa. Johtokunnan jäsenet osallistuivat niin ikään Fellowshipin Salt Lake Cityssä järjestämään keskustelupaneeliin järjestöllisestä johtajuudesta.

Urantia Foundation
533 Diversey Parkway
Chicago, IL 60614
Yhdysvallat

Puhelin: +1 (773) 525 3319

Sähköposti: urantia@urantia.org

Näkymät vuodelle 2012

Vuoden 2012 tavoitteet ovat:

- ◆ Nostetaan kirjamyyntiä ja nettilatauksia seitsemällä prosentilla.
- ◆ Otetaan 12 000 kappaleen painos espanjankielisestä käännöksestä.
- ◆ Jatketaan kiinannoksen, japaninnoksen ja frasinnoksen kääntämistä.
- ◆ Jatketaan ranskannoksen, portugalinnoksen ja espanjannoksen revisiointia.
- ◆ Viedään päätökseen portugalinnoksen audioversio.
- ◆ Tarjotaan työpajoja ja seminaareja *Urantia-kirjan* syvälliseen opiskeluun.

Lopuksi

Urantia-säätiön aikaansaannokset vuoden 2011 aikana olivat tulos henkilöstön, laajennetun johtokunnan, kääntäjien, verkkosivustotiimin, antaumuksellisten vapaaehtoisten ja teidän - lahjoittajiemme - tiimiponnisteluista. Johtokunnan jäsenet, liitännäisjäsenet ja henkilökunta ovat syvästi kiitollisia kaikille, jotka palvelevat Urantia-kirja-projektia ja tukevat Urantia-säätiötä.

www.urantia.org

URANTIA-SÄÄTIÖN JOHTOKUNTA JA HENKILÖSTÖ

Johtokunta



Gard Jameson



Richard Keeler



Marilynn Kulieke



Georges
Michelson-Dupont



Henk Mylanus



Mo Siegel



Judy Van Cleave

Henkilöstö



Connie Gutierrez



Jay Peregrine



Joanne Strobel



Tamara Strumfeld



Mike Wood

Liitännäisjäsenet



Share Beasley



Jay Bird



Marta Elders



Victor Garcia-Bory



Merritt Horn



Olga López



Line St-Pierre



Ralph Zehr